

# Contents

FRANCISCO ALONSO ALMEIDA / LAURA CRUZ GARCÍA / VÍCTOR GONZÁLEZ RUIZ	
Introduction.....	7
ASSUNTA CARUSO / ANTONIETTA FOLINO	
Corpus-based knowledge representation in specialized domains .....	11
PILAR LEÓN ARAÚZ / ARIANNE REIMERINK	
Multidimensional categorization in corpus-based hyponymic structures .....	37
LEJLA ZEJNLOVIĆ	
Periphrastic expressions in English and Serbian legislative writing... <td>67</td>	67
MARÍA LUISA CARRIÓN PASTOR	
A contrastive study of interactive metadiscourse in academic papers written in English and in Spanish.....	89
KARIN AIJMER	
Revisiting <i>actually</i> in different positions in some national varieties of English .....	115
SILVIA SOLER GALLEGOS	
A corpus-based genre analysis of art museum audio descriptive guides.....	145
CAROLINE ROSSI / CÉCILE FRÉROT / ACHILLE FALAISE	
Integrating controlled corpus data in the classroom: a case-study of English NPs for French students in specialised translation .....	167

GEOFFREY S. KOBY	
Developing a specialized corpus database for ATA translator certification examinations .....	191
IRIA BELLO VIRUEGA	
Reflections on our astronomical undertaking: nominalizations and possessive structures in the <i>Coruña Corpus</i> .....	217
ISABEL MOSKOWICH	
When Sex talks. Evidence from the <i>Coruña Corpus</i> <i>of English Scientific Writing</i> .....	233
References.....	249
Notes on contributors.....	281